

# Iglesia Católica

## Nuestra Señora de los Dolores

3700 Thomas Street  
Memphis, Tennessee 38127-5259  
(901) 353-1530

Pastor: Padre Bryan P. Timby  
Misa en Español los Domingos a las 5:00 pm

*Adoración Eucarística cada Primer Viernes, 9 am-12 pm*

*Benedicción cada Primer Viernes, 12 pm*

*Clases de Preparación Bautismal para los Padres, el Segundo jueves de cada mes a las 7 p.m.*

*Quinceañeras: Notifique por favor la oficina de la parroquia UN AÑO antes de que su hija celebra su décimo quinto cumpleaños para asegurar que ella recibió la instrucción apropiada.*



© J. S. Paluch Co., Inc.

**Domingo de Pascua:**  
**La Resurrección del Señor**  
**4 de abril de 2010**



**El testimonio de los profetas es unánime:  
que cuantos creen en él reciben,  
por su medio, el perdón de los pecados.**

— *Hechos 10:43*

## **Domingo de Pascua**

### **ESPERA LO INESPERADO**

Todos sabemos qué esperar para la Pascua: muchos lirios junto al altar, el cantar una y otra vez nuestros gozosos “aleluyas”, tal vez una cena con un rico jamón más tarde, acabando con algunos chocolates de la canasta de Pascua. Pero todo esto empezó, como escuchamos en el Evangelio de hoy, cuando, inesperadamente, María Magdalena encontró la tumba vacía. Es más, en la primera lectura, Pedro, en su discurso en los Hechos podría haber insertado la frase “uno hubiera esperado” en varios puntos... que Jesús bautizara a Juan, y no al revés... que su ministerio de curar y liberar de los demonios le hubiera ganado aclamación, y no la muerte... que su resurrección lo colocaría en otra dimensión, no de vuelta a la mesa con sus seguidores. En un día como la Pascua, un día lleno de tradiciones, costumbres y expectativas, más que nunca somos llamados a seguir buscando la voluntad de Dios en lugares, personas y sucesos inesperados. De esta manera, podemos continuar dando testimonio, como María Magdalena y Pedro, que Cristo de veras ha resucitado de entre los muertos y continúa viviendo en medio nuestro. © Copyright, J. S. Paluch Co.



### **LECTURAS DE HOY**

**Primera lectura** — Pedro es un testigo: el Señor ha resucitado (Hechos 10:34a, 37-43).

**Salmo** — Este es el día del triunfo del Señor. Aleluya (Salmo 118 [117]).

**(1) Segunda lectura** — Todos los bautizados, eleven su corazón al cielo (Colosenses 3:1-4) *o*

**(2) Segunda lectura** — Cristo nuestra Pascua fue sacrificado; por tanto celebremos (1 Corintios 5:6b-8).

**Evangelio** — Tres testigos, María, Pedro y Juan; cada uno responde a la tumba vacía (Juan 20:1-9) *o* Lc 24:1-12 (*o en misas de la tarde o la noche, Lc 24:13-35*).



**Sábado, 3 de abril, 4:00 pm**

Int. de Padre Timby

**Domingo, 4 de abril, 8:00 am**

Int. de Padre Timby

**Domingo, 4 de abril, 10:30 am**

Int. de Padre Timby

**Domingo, 4 de abril, 5:00 pm**

Int. de Padre Timby

**Lunes, 5 de abril, 8:15 am**

Glenn Wooldridge +

**Martes, 6 de abril, 8:15 am**

Louise M. Bienasz +

**Miércoles, 7 de abril, 6:30 pm**

John Marshak, Jr. +

**Jueves, 8 de abril, 8:15 am**

Chris Mosby +

**Viernes, 9 de abril, 8:15 am**

+++

**Sábado, 10 de abril, 4:00 pm**

Familias de Langston y Bray y Rachel Renee Hooten +

**Domingo, 11 de abril, 8:00 am**

Theresa Raggio +

**Domingo, 11 de abril, 10:30 am**

Georgene R. Field +

**Domingo, 11 de abril, 5:00 pm**

Pro Populo

*Recordar a los muertos ofreciendo la misa para ellos es una cosa honorable a hacer. Llame la oficina para tener una masa dicha para su amó unos.*

***Ruego para el Enfermo***

**En el hospital: Tama Numera (Methodist North)**

\* \*\*\*\*\*

Barbara Allard, Grace Aspinall, Dewey Aureli, Theresa Baker, June Bennis, Rebecca Bethune, Deanna Bolgeo, Carole Brunner, Keith Carpenter, Trudi Collier, Abrahan Delado, DePriest Family, James Essary, Tony Drewitz, Margaret Dries, Rena Frazier, John Paul Fields, Carolyn Fracchia, Alice Fricks, Theresa Greco, Eileen Haklitch, Amanda Hall, Peggy Hooten, Michael Jackson, Margaret Jones, Robert Kuehner, ButsyLanigan, Erika Lopez, German Lopes, Jovana Lopez, Lisbet Lopez, Robert Lutts, Jerry Lynn, Louise Macdonald, SanJuana Moreno, Mary Norton, Bill Nutt, Sandra O'Daniel, Brinda Paravicini, Jackie Perfetti, Tony Oliviera, Elaine Perry, Waldyr Poilis, Dr. Cheryl Pearson, Kenneth Rainey, Bea Remmert, Jorge Roque, James & Maureen Spain, Fr. Bryan Timby, Wayne Timby, Keith Trenham, María Isabelle Vega, Lewis Wilkinson, and Angie Wright.

**Nuestra Señora de los Desamparados**

Nuestra Señora de los Desamparados originalmente fue la patrona de una sociedad del siglo XV dedicada al cuidado de los desamparados y enfermos mentales en Valencia, España. Eventualmente *Nuestra Señora de los Desamparados* vino a ser el objeto de veneración general en Valencia, y ahora es la santa patrona de la ciudad.



© Migdalia Galarza

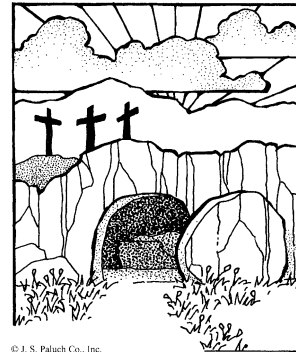
## LA PRIMACÍA DEL DOMINGO

¿Por qué la Iglesia no celebra la memoria de los santos en domingo? Porque el domingo es el día en que resucitó el Señor; es el primer día de la semana, es el día en que los primeros cristianos, desde la tarde del sábado, comenzaron a celebrar la Eucaristía. La celebración del domingo es la inmersión en el “octavo día”, es decir, en el tiempo de Dios. Es el día que corona la semana en su más bello esplendor: la resurrección del Señor. Por tal motivo “se considera el domingo como el día festivo primordial”. La *Constitución sobre la Sagrada Liturgia* nos recuerda que el domingo es “la fiesta primordial que debe presentarse e inculcarse a los fieles” y las *Normas Generales para el Calendario y el Año Litúrgico* reafirman su importancia al estipular que, dada la importancia del domingo, sólo una solemnidad o fiesta pueden reemplazar su celebración. Cuando se habla de reemplazar su celebración, quiere decir, el uso de lecturas y oraciones propias que el *Misal Romano* contiene para la celebración de dicha fiesta.

—Miguel Arias, © Copyright, J. S. Paluch Co.

### LOS SANTOS Y OTRAS OBSERVANCIAS

Domingo:	Domingo de Pascua: La Resurrección del Señor
Lunes:	Lunes de la Octava de Pascua
Martes:	Martes de la Octava de Pascua
Miércoles:	Miércoles de la Octava de Pascua
Jueves:	Jueves de la Octava de Pascua
Viernes:	Viernes de la Octava de Pascua
Sábado:	Sábado de la Octava de Pascua



© J. S. Paluch Co., Inc.

## Collections 28 de marzo de 2010

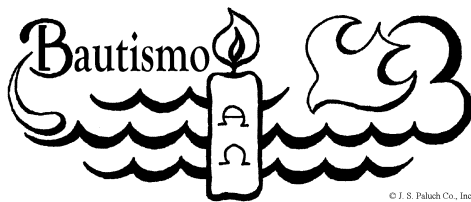
### Inglés Misas

(ofertorio) \$ 4,256.42  
(reducción) \$ 190.00

### Misa en Español:

(ofertorio) \$ 209.00  
(reducción) \$ 79.25

## Hoy, de segundo colección is por la Seminarista Educación Fondo.



© J. S. Paluch Co., Inc.

**Clases de Preparación Bautismal para los Padres** – Las clases para los padres que quieran bautizar a sus niños serán el Segundo jueves de cada mes a las 7:00 p.m. en el Salón Krug. Estas clases son requeridas para padres y padrinos.

Reservaciones son requeridas para tener listo suficiente material de estudio. Llamar a Carolina Roque al 832-8581 para hacer la reservación. Según las Pautas Diocesanas, deben registrarse padres que piden el Bautismo para sus niños en la parroquia y asistiendo a la Misa semanal para seis prior de los meses al bautismo. *Todos los padrinos o deben estar viviendo según todos los requisitos de la Iglesia de matrimonio o la sola vida y Misa semanal asistiendo en su parroquia de la casa antes de que ellos puedan aprobarse para ser los padrinos.* El Las clases se deben terminar por lo menos un mes apuesta del que la fecha deseada del bautismo un tener en cuenta la terminaciones de la todo el papeleo que mar requerido por la iglesia.

**Esta Semana  
en Nuestra Señora de Dolores**

**Domingo, 4 de abril marzo**

Rosario – 7:35 am, iglesia  
Misa – 8:00 am, iglesia  
PRE – 9:00 am, escuela  
Scola de inglese – 9:15 am, iglesia  
Misa – 10:30 am, iglesia  
Misa (Español) – 5:00 pm, iglesia  
Grupo Jovenos Hispanio – 7:00 pm,  
gimnasio

**Lunes, 5 de abril**

Misa – 8:15 am, iglesia

**Martes, 6 de abril**

Misa – 8:15 am, iglesia

**Miercoles, 7 de abril**

Legio María – 4:30 pm, Sala de Lucius  
Misa – 6:30 pm  
RCIA – 7:00 pm, Krug Hall  
Grupo Jovenos – 7:00 pm, iglesia

**Jeuves, 8 de abril**

Misa – 8:15 am, iglesia  
La carta a los romanos – 9:30 am,  
Sala de Krug  
Clases de Bautismo – 7:00 pm, Krug Hall

**Viernes, 9 de abril**

Servicio communion – 8:15 am, iglesia

**Sábado, 10, de abril**

Confesións – 3:00 pm, iglesia  
Misa – 8:00 pm, iglesia

**Domingo, 11 de abril**

Rosario – 7:35 am, iglesia  
Misa – 8:00 am, iglesia  
KC Desayuno – 9:00 am, cafeteria  
PRE – 9:00 am, escuela  
Scola de inglese – 9:15 am, iglesia  
Misa – 10:30 am, iglesia  
Misa (Español) – 5:00 pm, iglesia  
La carta a los romanos – 6:30 pm,  
Sala de Krug  
Grupo Jovenos Hispanio – 7:00 pm,  
gimnasio

**FELIGRESES EN CLÍNICAS DE  
REPOSO:**

**Dolores Bair**

**Ava Maria Home  
St. Lukes  
2805 Charles Bryan Road  
Memphis, TN 38134**

**Carolyn Fracchia**

**St. Peter Villa, 331-A  
141 North McLean  
Memphis, TN 38104**

**Amanda Hall**

**The Highlands of Memphis  
3549 Norriswood Ave., Room 236-1  
Memphis, TN 38111**

**Moira Kavanagh**

**Mid-South Rehab  
2380 James Road. #102  
Memphis, TN 38127**

**Jackie Perfetti**

**San Francisco Clínica de Reposo, 309  
5959 Park Avenue  
Memphis, TN 38119**

**Ginger Shemwell**

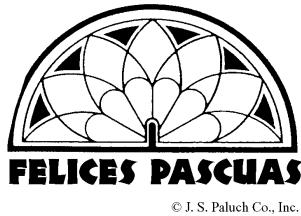
**Luther Tower - Senior Apartments  
274 S. Highland, #106  
Memphis, TN 38111**

**Henry Vanness**

**Trezevant Manor  
177 North Highland  
Memphis, TN 38111**

**Helene Weiss**

**San Francisco Clínica de Reposo  
5959 Park Avenue  
Memphis, TN 38119**



### LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes:	Hch 2:14, 22-33; Mt 28:8-15
Martes:	Hch 2:36-41; Jn 20:11-18
Miércoles:	Hch 3:1-10; Lc 24:13-35
Jueves:	Hch 3:11-26; Lc 24:35-48
Viernes:	Hch 4:1-12; Jn 21:1-14
Sábado:	Hch 4:13-21; Mc 16:9-15
Domingo:	Hch 5:12-16; Sal 118 (117); Apo 1:9-11a,12-13, 17-19; Jn 20:19-31

### TRANSFORMACIÓN

El punto culminante de nuestra fe cristiana y la fiesta más importante de todo el año de la Iglesia se celebra hoy. “Si Cristo no resucitó, nuestra predicación es vana, y la fe de ustedes es vana”, dice san Pablo (1 Corintios 15:14). No nos es fácil imaginarnos la realidad de la pasión de Cristo y después su Pascua gloriosa. Aun los artistas encuentran dificultad en representar a Jesús resucitado. Jesús glorioso y resucitado parece trascender las más artísticas de las imaginaciones. El Señor Jesús tuvo que haber lucido diferente de alguna manera, ya que sus discípulos no pudieron reconocerlo enseguida, ni siquiera los que lo conocían mejor, a quienes Jesús tuvo que asegurarles que no era un fantasma. Invita al escéptico Tomás a que toque sus llagas, se aparece y come el desayuno con Pedro y otros seis junto al lago y, en la intimidad de una comida en Emaús, dos de los discípulos se dan cuenta de quién es él cuando toma el pan, lo bendice, lo parte y se los ofrece. “Ven” a Jesús por su acción. Nosotros recibimos al mismo Jesús en el pan que se bendice y se parte en cada Eucaristía, y esto no es sólo un símbolo, sino que el Señor se nos entrega verdaderamente. Dorothy Day se dio cuenta que conocemos a Dios y a los demás al partir el pan y que este hecho acaba con nuestra soledad. Después de descubrir la fe en su edad adulta, Day se convirtió en una de las más grandes campeonas del siglo pasado en favor de los pobres, los abandonados, los hambrientos y los vagabundos. La verdadera fe, como la de Dorothy Day, nos transforma. Algunos experimentan una conversión súbita, mientras que para otros es un proceso más lento que se va desarrollando en el transcurso del tiempo. Si llegamos a conocer la verdad de la Pascua, ella emanará y se desbordará de nuestra propia vida llegando a todos los que nos rodean.



Copyright © 2009, World Library Publications. All rights reserved.

**Registración de la Escuela**—El proceso de registración para la Escuela Parroquial Nuestra Señora de los Dolores comienza el 1ro de marzo. Todos los estudiantes inscritos actualmente deben estar al corriente en sus pagos de matrícula y otros cargos ANTES de que se le permita registrarse para el próximo año. Los estudiantes tienen que estar inscritos ANTES de ser elegibles para cualquier asistencia financiera. Hay un cargo no-reembolsable de \$25 por estudiante hasta el 1ro de mayo. Luego del 1ro de mayo, el cargo no-reembolsable de registración será \$50 por estudiante.

**Carrera de 5K Fr. Gantert** – Ha llegado ese momento del año nuevamente, sacuda el polvo de sus zapatillas de correr e inscribese para la carrera/caminata de 5K del Padre Gantert a ser efectuada el 18 de abril. Un Nuevo nivel de auspicio ha sido añadido considerando antiguos alumnos o auspiciadores individuales por \$25.00. Todos los nombres de antiguos alumnos/ auspiciadores individuales aparecerá en las playeras. Usted puede caminar, correr, o ser un maratonista virtual. Anótese o conviértase en auspiciador en [www.racesonline.com](http://www.racesonline.com) hoy! Más detalles pronto.

## **Preparación Matrimonial**

La Preparación Matrimonial en Español es los Viernes 7, 14, 21, 28 de Mayo y 4 de Junio, 2010, de 6:30 pm a 8:30 pm en Caridades Catolicas, 1325 Jefferson Ave., al frente de la iglesia Sagrado Corazón. Las clases son especialmente para parejas, **no se permiten niños.**

Para más información llame a Lupe Balderas (901)722-4759

**No es Manía de Mayo ... Es nuestro SOCIAL en MAYO 2010!** Todos están invitados a asistir al Social en Mayo la tarde del 1 de mayo de 2010, en lugar del evento Manía de Mayo. Estamos planificando una tarde que incluirá cena, subasta silenciosa, y pre-venta de pernils de cerdo a la Barbacoa. Tendremos más detalles la próxima semana. Por favor ponga esta fecha en su calendario y planifique el venir para apoyarnos.

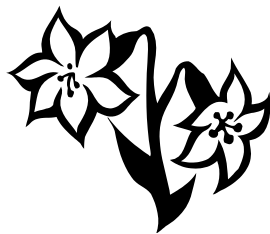
**Llamado Anual del Obispo** – Nuestra Señora de los Dolores tiene un objetivo este año de \$26,000 para el Llamado Anual del Obispo. Nuestra parroquia recibe muchos beneficios de este esfuerzo anual de fondos, e.g el Tribunal, seminarios de entrenaminto litúrgico, reuniones de jóvenes, días de reflexión, certificación de catequistas, retiros y oportunidades de educación continua para nuestros sacerdotes y diáconos, y bastante apoyo de la Oficina de las Escuelas Católicas. Este año, OLS recibió una exoneración de tener que pagar el impuesto de evaluación de escuela secundaria para aliviar la carga financiera de nuestra parroquia. Cuando ustedes la carta del Obispo pidiendo su ayuda, por favor respondan generosamente en acción de gracias por lo que hemos recibido.

## **Preparación para Quinceañeras**



*Preparación para Quinceañera se ofrecerá los Sábados 1º y 8 de Mayo, 2010 de 9:00 am a 5:00 pm en la iglesia de la Resurrección, 5475 Newberry. Las candidatas deben tener el sacramento de la Confirmación. Familias que celebran Quinceañeras durante Junio, Julio o Agosto, deben tomar estas sesiones.*

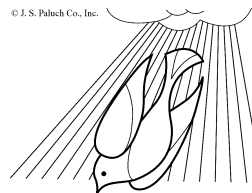
*Para inscribirse por favor comuníquese con la Sra. Silvia Gonzalez, 753-3985, Sra. Otilia Rodriguez, Srita. Gina Gonzalez, 428-3377 o la Srita. Karen Gonzalez 428-8599.*



**Día de Reflexión de Pascua de Resurrección** – Unase a nosotros para un día de reflexión el sábado, 17 de abril. Nuestro director espiritual será el Diácono Jeff Dryzcimski, quien nos dirigirá a través de una reflexión en el significado de la Pascua de Resurrección en nuestra vida diaria. El día comienza con la Misa a las 8:15 a.m. y concluirá a las 3:00 p.m. Favor de llamar a la oficina parroquial para hacer su reservación. El costo es de \$10.00 por persona e incluye almuerzo. *No se permiten niños.*

**Confirmación** – Seis jóvenes recibirán el Sacramento de Confirmación del Obispo Steib el 15 de abril en la Catedral de la Inmaculada Concepción. Favor de mantener a nuestros confirmandos en sus oraciones.

**Consejo Financiero Parroquial** – El Consejo Financiero Parroquial se reunirá en el Salón Krug a las 7:00p.m. el martes, 27 de abril.



**Confirmación**

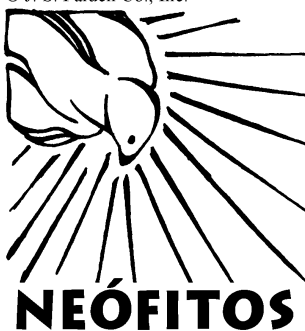
**Reunión de Primera Comunión para Padres** – Habrá una reunión el 29 de abril, a las 6:30 p.m. en the cafeteria para todos los padres de los 22 jovencitos que harán su Primera Comunión este año.

**Confesiones en Español** – El Padre David Knight estará en OLS el domingo, 25 de abril, para escuchar confesiones en Español de 3:30 p.m. to 4:30p.m.

**Cena Juvenil de Recaudación de Fondos** – Los jóvenes de nuestra parroquia están recaudando fondos par air en un viaje de mission este verano para ayudar a los pobres. Ellos tendrán una cena el sábado, 24 de abril, inmediatamente luego de la Misa de las 4:00p.m. para recaudar fondos para este viaje. Por favor venga y apoye a nuestros jóvenes; ellos son el futuro de la Iglesia!

**Damas del Altar** – No habrá reunión en abril. La próxima reunión será el 1ro de mayo, luego de la Misa de Primer Sábado a las 8:15 a.m.

© J. S. Paluch Co., Inc.



**Por favor ore por las siguientes personas quienes serán bautizados en la Vigilia Pascual:**

Amy Bills                      Jimmy Bills, Jr.                      Derek Goode  
Saydie Goode                      Sophie Goode

**Por favor ore por las siguientes personas quienes entrarán en Comunión Completa con la Iglesia Católica en la Vigilia Pascual:**

Ann Addison                      John Bengé                      Brenda Marquez  
Diana Marquez                      Maria Najera

**Primera Comunión / Confirmación** – La Librería San Pablo se ha renovado como nunca antes. Con cientos de regalos, libros y sacramentales, venga para que encuentre algo especial para la gente en su vida según ellos profundizan su compromiso a la fe Católica. Apúrese para que pueda ver la gran selección de velos, corbatas, prendedores de corbatas, libros de oración de Primera Comunión, etc. Podemos hacer envíos de artículos por un cargo nominal (promedio de \$5.00). Librería y Tienda de Regalos San Pablo, books, 4811 Avenida Poplar, Memphis, TN 38117, 901-761-2987 [www.stpaulmemphis.com](http://www.stpaulmemphis.com) *Cada miércoles se habla español en la tienda!!!!*

**Misa y Recepción de Antiguos Alumnos de San Juan**– El sábado, 24 de abril. Favor de unirse a nosotros para la Misa a las 4:30 seguida por una recepción y un paseo por la escuela. Para más información comuníquese con Amy Strange, 854-0928.



© J. S. Paluch Co., Inc.

**Recordatorio del Día de las Madres** – Comenzando el próximo fin de semana, los sobres estarán disponibles en las bancas para tener a sus madres recordadas en la celebración de la Misa en cada Misa durante el fin de semana del Día de las Madres. Si usted quiere que le enviemos una tarjeta a su madre que aun vive, el donativo sugerido es de \$10.00 para cubrir el costo de la tarjeta y el envío postal. Una tarjeta será enviada a las madres que aún viven, si usted nos da el nombre de su mamá y su dirección completa en o antes del 4 de mayo de 2009. Todas las madres siendo recordadas estarán listadas alfabéticamente en el boletín del fin de semana del Día de las Madres.